

BULLETIN DU STATEC 3-2003

Sommaire

Tourisme

Statistiques d'hébergement 2000-2002

Arrivées, nuitées, taux d'occupation

1. Commentaire succinct	94
2. Tableaux statistiques	100
3. Méthodologie	124

Tourisme

Statistiques d'hébergement 2000-2002

Arrivées, nuitées, taux d'occupation

Table des matières

1. Commentaire succinct	94
1.1 Nombre et capacité d'hébergement des hôtels, auberges et pensions 2000-2002	94
1.2 Les arrivées et les nuitées selon la catégorie d'hébergement 2000 à 2002	94
1.3 Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtels 2000-2002	98
2. Tableaux statistiques	100
3. Méthodologie	124

Liste des tableaux statistiques

Tableau 1.1	Nombre et capacité d'hébergement des hôtels, auberges et pensions 2000-2002	94
Tableau 1.2.1	Arrivées et nuitées selon la catégorie d'hébergement 2000-2002	94
Tableau 1.2.1.1.	Arrivées et nuitées (en milliers) – Ville de Luxembourg 2000-2002	95
Tableau 1.2.2	Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes – Toutes catégories d'hébergement 2000-2002	96
Tableau 1.2.3	Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes – Hôtels, auberges et pensions 2000-2002	97
Tableau 1.3.1	Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtel 2000-2002	98
Tableau 1.3.2	Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtel par région touristique 2000-2002	98

Annexe statistique

Données par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Tableau 1	Toutes catégories d'hébergement 2000-2002	101
Tableau 2	Hôtels, auberges et pensions 2000-2002	104
Tableau 3	Campings 2000-2002	107
Tableau 4	Autres moyens d'hébergement 2000-2002	110
Tableau 5	Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes 2000-2002	113
Tableau 6	Nuitées par région touristique en valeurs absolues 1980 à 2002	119
Tableau 7	Nuitées par région touristique en % du total 1980 à 2002	120
Tableau 8	Nuitées par région touristique: variation annuelle en % 1980 à 2002	121
Tableau 9	Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel 2000-2002	122
Tableau 10	Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel par région touristique 2000-2002	123

1. Commentaire succinct

1.1 Nombre et capacité d'hébergement des hôtels, auberges et pensions 2000-2002

Si le nombre d'établissements de l'ensemble du pays est resté pratiquement éte (−4 établissements) le nombre de chambres a augmenté légèrement (+38 chambres) en 2002. Au niveau régional ce sont le Méllerdall et le Sud

qui se distinguent par un accroissement de leur parc d'hébergement (+42 et +51 unités) tandis que le Centre et les Ardennes voient leur capital-chambres se rétrécir (−24 et −31 chambres).

Tableau 1.1: Nombre et capacité d'hébergement des hôtels, auberges et pensions 2000-2002

	Hôtels, auberges et pensions					
	Etablissements			Chambres		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Ensemble du pays	311	309	305	7 652	7 536	7 574
1. Centre	98	100	99	3 785	3 771	3 747
Luxembourg-Ville	60	61	59	2 861	2 830	2 802
Autres communes	38	39	40	924	941	945
2. Ardennes	94	95	89	1 532	1 546	1 515
3. Méllerdall	66	64	66	1 258	1 189	1 231
4. Moselle	32	30	30	609	600	600
5. Sud	21	20	21	468	430	481

Source: STATEC

1.2 Les arrivées et les nuitées selon la catégorie d'hébergement 2000 à 2002

Le nombre d'arrivées, toutes catégories d'hébergement confondues, a augmenté de 6.2% en 2002. La durée moyenne de séjour a cependant régressé de 3.03 nuitées en 2001 à 2.91 nuitées en 2002, soit une baisse relative de quelque 4%.

Dans les hôtels, auberges et pensions on a dénombré un peu plus de 621 000 arrivées, soit 3.9% de plus qu'en 2001 tandis que le nombre de nuitées est resté éte.

Grâce aux agréables conditions météorologiques qui ont dominé le printemps et l'été, les campings ont pu enregistrer d'excellents scores tant en ce qui concerne les arrivées (+9.8%) que les nuitées (+4.2%).

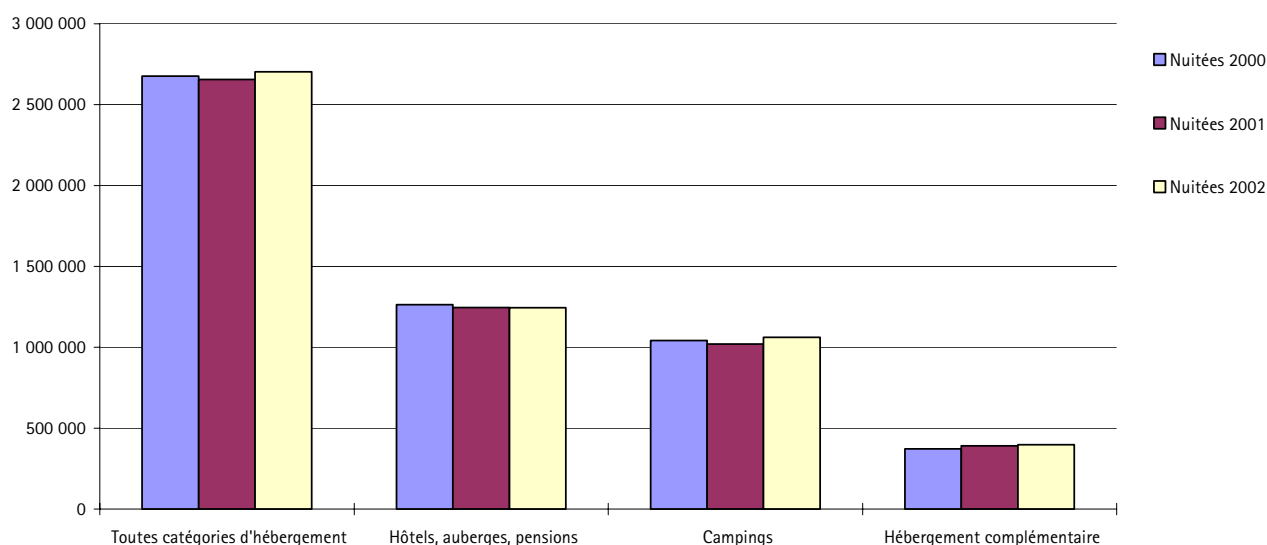
Avec une progression de 13.1% du nombre d'arrivées, les autres moyens d'hébergement qui comprennent les auberges de jeunesse, les gîtes d'étape, les appartements et les maisons de vacances ainsi que les chambres chez les particuliers, ont également réalisé une belle performance.

Tableau 1.2.1: Arrivées et nuitées selon la catégorie d'hébergement 2000-2002

	2000	2001	2002	2002/01
				(en %)
			Unité: milliers	
Arrivées				
Toutes catégories d'hébergement	895.4	876.4	930.3	6.2
Hôtels, auberges, pensions	607.0	597.4	621.0	3.9
Campings	192.3	186.2	204.4	9.8
Hébergement complémentaire	96.2	92.8	104.9	13.1
Nuitées				
Toutes catégories d'hébergement	2 676.5	2 656.3	2 703.7	1.8
Hôtels, auberges, pensions	1 263.1	1 245.8	1 244.1	-0.1
Campings	1 041.5	1 019.3	1 062.3	4.2
Hébergement complémentaire	371.9	391.2	397.3	1.6

Source: STATEC

Graphique 1.2.1: Nuitées selon la catégorie d'hébergement 2000-2002



Source: STATEC

La tendance générale qu'on a pu observer au niveau du pays – visiteurs en augmentation, durée de séjour en légère diminution –, se retrouve dans la Ville de

Luxembourg qui a pu compter 3.5% d'arrivées en plus contre quelque 2% de moins pour les nuitées.

Tableau 1.2.1.1: Arrivées et nuitées Ville de Luxembourg 2000-2002

	Arrivées			2002/01 (en %)	Nuitées			2002/01 (en %)
	2000	2001	2002		2000	2001	2002	
Total	395.1	379.9	393.4	3.5	824.1	820.7	803.9	-2.1
dont								
Hôtels, auberges, pensions	334.7	327.1	332.7	1.7	671.5	660.3	645.1	-2.3

Source: STATEC

La première place des nuitées **toutes catégories d'hébergement confondues** revient comme d'habitude aux Pays-Bas qui ont réussi à franchir la barre du million de nuitées.

Les visiteurs en provenance d'Allemagne ont été plus nombreux à raison de 3.2% de progression tandis que le nombre de nuitées des touristes belges a régressé de 4.5%.

On constate la même désaffectation de la clientèle belge pour les **hôtels, auberges et pensions** où le nombre de

leurs nuitées a diminué de 9.1%. Les touristes en provenance de France et du Royaume-Uni ont également passé moins de nuitées dans cette catégorie d'hébergement (respectivement -4.0% et -7.9% en 2002) qu'en 2001. Du côté des augmentations sensibles de nuitées en 2002, on trouve les Pays-Bas avec 17.6%, l'Espagne avec 14.1% et les autres pays d'Amérique avec 12.7%.

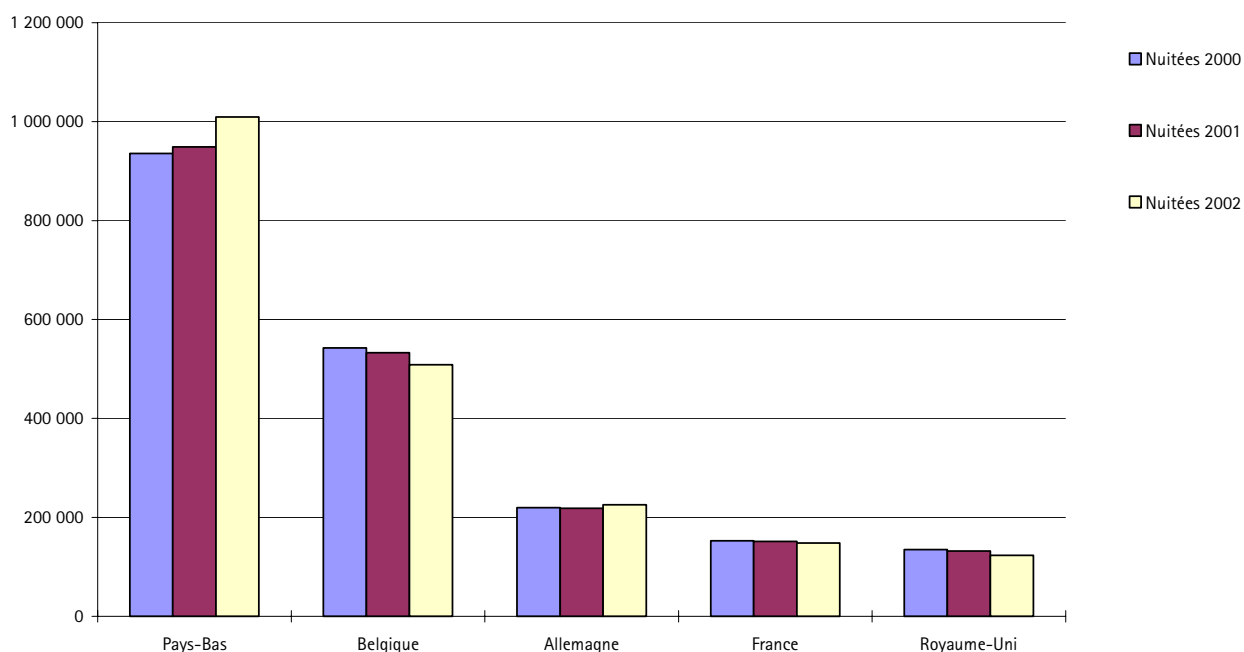
Notons encore la progression sensible de nuitées des résidents: +7.4%.

Tableau 1.2.2: Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes 2000-2002 – Toutes catégories d'hébergement

	2000	2001	2002	2002/01 en %
Pays-Bas	935 412	949 135	1 009 714	6.4
Belgique	542 474	532 766	508 558	-4.5
Allemagne	219 686	218 717	225 776	3.2
France	152 591	151 152	148 186	-2.0
Royaume-Uni	134 756	132 344	123 463	-6.7
Italie	42 971	44 517	43 694	-1.8
Espagne	24 491	25 034	28 417	13.5
Danemark	21 240	21 419	17 406	-18.7
Portugal	15 132	15 686	15 159	-3.4
Suède	18 104	15 610	13 878	-11.1
Autriche	11 488	10 967	11 208	2.2
Irlande	9 698	10 747	8 346	-22.3
Finlande	6 779	6 746	6 373	-5.5
Grèce	7 127	5 727	5 969	4.2
Suisse	34 058	28 068	29 341	4.5
Autres pays d'Europe	71 167	68 611	69 511	1.3
Etats-Unis d'Amérique	72 799	62 121	58 139	-6.4
Autres pays d'Amérique	23 088	20 201	20 122	-0.4
Autres pays	62 415	62 495	79 509	27.2
Total pays étrangers	2 405 476	2 382 063	2 422 769	1.7
Luxembourg	271 067	274 192	280 942	2.5
Total tous pays	2 676 543	2 656 255	2 703 711	1.8

Source: STATEC

Graphique 1.2.2: Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes 2000-2002 – Toutes catégories d'hébergement



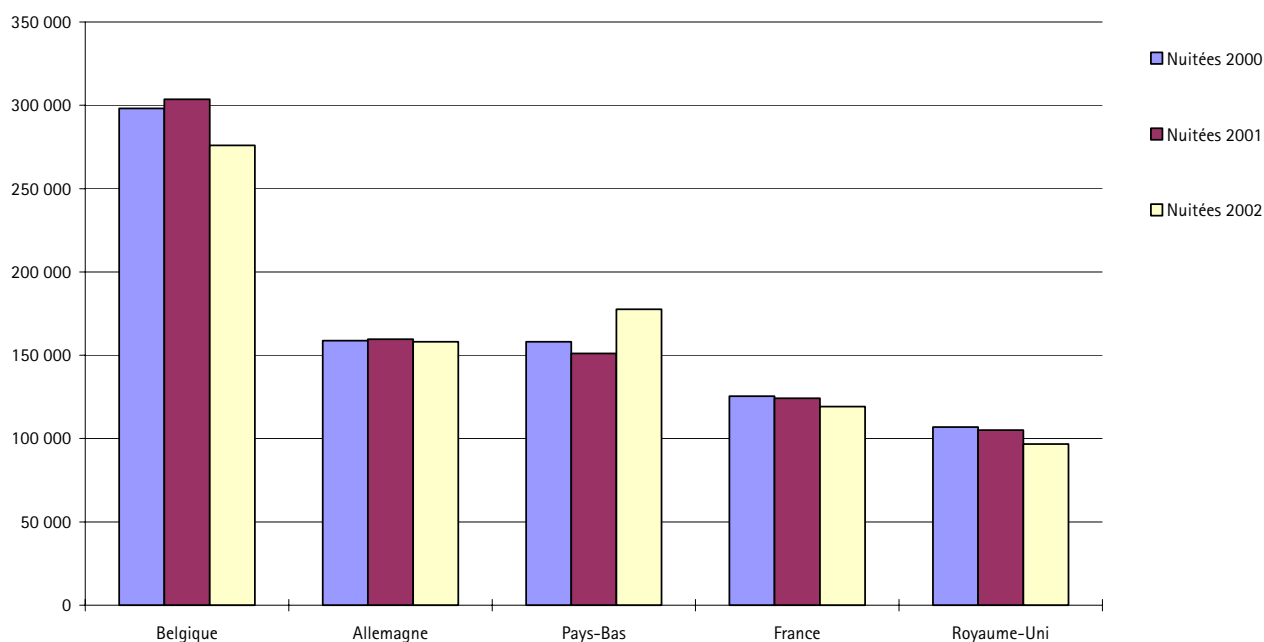
Source: STATEC

Tableau 1.2.3: Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes 2000-2002 – Hôtels, auberges et pensions

	2000	2001	2002	2002/01 en %
Belgique	298 248	303 654	275 947	-9.1
Allemagne	158 762	159 612	158 093	-1.0
Pays-Bas	158 016	151 078	177 601	17.6
France	125 427	124 233	119 252	-4.0
Royaume-Uni	106 892	105 068	96 799	-7.9
Italie	38 443	41 130	39 876	-3.0
Espagne	18 229	19 786	22 568	14.1
Suède	15 394	13 586	11 500	-15.4
Portugal	10 670	13 297	11 989	-9.8
Danemark	11 263	11 719	8 592	-26.7
Autriche	10 057	9 852	10 052	2.0
Irlande	8 259	8 583	6 825	-20.5
Grèce	6 975	5 504	5 682	3.2
Finlande	5 562	5 415	4 968	-8.3
Suisse	30 628	25 853	26 375	2.0
Autres pays d'Europe	59 954	54 842	53 206	-3.0
Etats-Unis d'Amérique	66 285	54 988	52 609	-4.3
Autres pays d'Amérique	16 796	14 695	16 565	12.7
Autres pays	50 026	50 662	68 059	34.3
Total pays étrangers	1 195 886	1 173 557	1 166 558	-0.6
Luxembourg	67 242	72 203	77 540	7.4
Total tous pays	1 263 128	1 245 760	1 244 098	-0.1

Source: STATEC

Graphique 1.2.3: Nuitées selon la résidence habituelle des hôtes 2000 à 2002 – Hôtels, auberges et pensions



Source: STATEC

1.3 Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtels 2000-2002

Le taux d'occupation net des chambres d'hôtels a légèrement diminué pour l'ensemble du pays. Au niveau des régions les taux nets des chambres d'hôtels ont connu des accroissements pour les Ardennes, 32.3%

contre 31.1%, et la Moselle, 57.5% contre 56.1%, tandis que les régions du Centre, du Mëllerdall et en particulier du Sud ont subi des reculs plus ou moins importants.

Tableau 1.3.1: Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtel 2000-2002

	Places-lits									Chambres		
	Taux net			Taux brut			Taux net			Taux brut		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Ensemble du pays	26.1	25.9	25.6	23.9	24.0	24.0	48.9	48.7	48.2	45.1	45.2	45.2
Ville de Luxembourg	36.2	36.0	35.5	35.8	35.4	34.8	65.7	65.5	65.0	65.0	64.4	63.4
Reste du pays	19.8	19.7	19.6	17.4	17.5	18.0	37.8	37.7	37.6	33.4	33.7	34.5

Source: STATEC

Tableau 1.3.2: Taux annuels d'occupation des places-lits et des chambres d'hôtel par région touristique 2000-2002

	Places-lits									Chambres		
	Taux net			Taux brut			Taux net			Taux brut		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Ensemble du pays	26.1	25.9	25.6	23.9	24.0	24.0	48.9	48.7	48.2	45.1	45.2	45.2
Centre	34.3	33.5	33.1	33.8	32.7	32.5	62.7	61.8	61.3	61.9	60.5	59.9
Ardennes	16.0	15.4	15.9	13.6	13.4	14.6	32.2	31.1	32.3	27.5	27.0	29.5
Mëllerdall	15.3	13.8	13.2	11.9	11.1	10.9	30.1	27.3	26.4	23.5	22.0	21.8
Moselle	27.9	33.4	34.2	26.3	31.6	33.2	49.1	56.1	57.5	46.7	53.3	55.9
Sud	15.5	17.6	16.0	15.2	17.3	15.4	26.7	30.6	27.1	26.2	30.2	25.6

Source: STATEC

Carte

Délimitation des régions touristiques

2. Tableaux statistiques

Annexe statistique

Données par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Tableau 1	Toutes catégories d'hébergement 2000-2002	101
Tableau 2	Hôtels, auberges et pensions 2000-2002	104
Tableau 3	Campings 2000-2002	107
Tableau 4	Autres moyens d'hébergement 2000-2002	110
Tableau 5	Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes 2000-2002	113
Tableau 6	Nuitées par région touristique en valeurs absolues 1980 à 2002	119
Tableau 7	Nuitées par région touristique en % du total 1980 à 2002	120
Tableau 8	Nuitées par région touristique: variation annuelle en % 1980 à 2002	121
Tableau 9	Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel 2000-2002	122
Tableau 10	Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel par région touristique 2000-2002	123

Tableau 1: Toutes catégories d'hébergement 2000-2002

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	895 425	43 836	851 589	780 110	106 535	204 249	70 676	19 889
2001	876 375	47 129	829 246	766 943	102 318	202 909	70 170	18 996
2002	930 325	54 480	875 845	800 674	112 270	187 088	75 111	23 181
Région du Centre								
2000	522 139	19 024	503 115	440 617	77 526	84 999	58 729	17 866
2001	507 316	21 121	486 195	431 627	73 810	84 037	58 119	17 094
2002	531 215	24 499	506 716	439 281	75 765	71 195	60 833	20 794
Région des Ardennes								
2000	182 588	9 451	173 137	170 450	10 043	54 549	3 031	407
2001	181 936	10 278	171 658	169 072	9 224	53 261	2 801	330
2002	204 542	15 480	189 062	186 603	14 019	52 466	3 406	461
Région du Möllerdall								
2000	110 160	8 437	101 723	99 159	6 694	40 489	2 132	192
2001	99 935	7 960	91 975	90 343	6 381	38 181	1 816	180
2002	100 771	5 558	95 213	94 008	7 548	35 834	2 238	193
Région de la Moselle								
2000	50 776	5 452	45 324	42 590	7 784	18 687	4 384	606
2001	56 668	6 332	50 336	47 746	7 812	22 347	4 636	490
2002	60 935	7 145	53 790	50 841	9 477	22 609	5 246	534
Région du Sud								
2000	29 762	1 472	28 290	27 294	4 488	5 525	2 400	818
2001	30 520	1 438	29 082	28 155	5 091	5 083	2 798	902
2002	32 862	1 798	31 064	29 941	5 461	4 984	3 388	1 199
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	2 676 543	271 067	2 405 476	2 247 174	219 686	542 474	152 591	42 971
2001	2 656 255	274 192	2 382 063	2 237 246	218 717	532 766	151 152	44 517
2002	2 703 711	280 942	2 422 769	2 264 999	225 776	508 558	148 186	43 694
Région du Centre								
2000	1 095 294	92 314	1 002 980	869 772	141 799	142 276	119 363	36 659
2001	1 122 374	110 122	1 012 252	888 103	139 902	143 089	116 564	38 561
2002	1 101 116	109 085	992 031	854 652	138 357	119 967	111 096	38 823
Région des Ardennes								
2000	822 476	39 362	783 114	778 063	28 722	201 837	7 733	872
2001	805 620	37 459	768 161	762 129	26 285	193 635	7 491	889
2002	870 755	47 838	822 917	817 791	33 679	195 596	9 069	862
Région du Möllerdall								
2000	507 641	71 869	435 772	427 943	19 786	142 505	5 258	584
2001	458 621	56 354	402 267	398 095	18 984	135 013	5 213	351
2002	456 791	49 073	407 718	404 804	18 186	132 470	6 116	558
Région de la Moselle								
2000	169 796	59 012	110 784	104 140	16 260	43 760	10 372	1 901
2001	184 992	63 770	121 222	114 014	16 862	49 641	11 911	1 176
2002	192 002	67 526	124 476	116 213	19 509	48 422	11 777	1 084
Région du Sud								
2000	81 336	8 510	72 826	67 256	13 119	12 096	9 865	2 955
2001	84 648	6 487	78 161	74 905	16 684	11 388	9 973	3 540
2002	83 047	7 420	75 627	71 539	16 045	12 103	10 128	2 367

Tableau 1: Toutes catégories d'hébergement (suite)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	227 892	55 144	9 367	2 475	3 269	5 753	12 586	9 367
2001	226 387	54 944	9 618	2 614	3 587	4 908	12 948	8 181
2002	249 807	55 947	8 133	2 747	3 341	6 256	16 498	7 535
Région du Centre								
2000	70 557	46 657	6 821	2 408	2 984	5 206	11 416	8 228
2001	71 952	46 280	7 234	2 540	3 324	4 492	11 951	7 306
2002	79 245	46 812	5 637	2 634	3 049	5 743	15 169	6 338
Région des Ardennes								
2000	96 334	2 318	868	11	53	125	462	438
2001	97 636	2 416	1 036	22	83	95	277	315
2002	108 962	2 784	985	11	89	121	537	527
Région du Mëlldall								
2000	43 932	3 032	840	5	134	149	283	205
2001	38 968	2 927	566	14	79	60	209	131
2002	42 680	3 198	725	18	114	70	156	131
Région de la Moselle								
2000	6 171	2 103	550	39	67	93	212	266
2001	6 762	2 185	551	29	56	77	320	295
2002	7 312	2 189	566	27	59	83	266	411
Région du Sud								
2000	10 898	1 034	288	12	31	180	213	230
2001	11 069	1 136	231	9	45	184	191	134
2002	11 608	964	220	57	30	239	370	128
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	935 412	134 756	21 240	7 127	9 698	15 132	24 491	18 104
2001	949 135	132 344	21 419	5 727	10 747	15 686	25 034	15 610
2002	1 009 714	123 463	17 406	5 969	8 346	15 159	28 417	13 878
Région du Centre								
2000	141 986	108 551	13 525	6 983	8 761	12 180	20 795	15 199
2001	169 645	106 719	14 548	5 569	9 842	11 128	22 870	13 809
2002	179 581	96 116	10 621	5 674	7 508	12 509	25 909	11 527
Région des Ardennes								
2000	517 062	5 952	2 852	24	190	243	1 210	1 043
2001	518 286	6 607	3 116	32	154	747	534	717
2002	560 084	7 493	2 845	20	189	570	878	1 044
Région du Mëlldall								
2000	238 691	12 359	2 854	9	480	866	1 055	464
2001	222 085	10 583	1 924	19	564	151	535	227
2002	229 252	11 683	2 054	28	376	155	294	375
Région de la Moselle								
2000	17 540	5 516	1 289	89	169	559	644	677
2001	18 171	6 041	1 354	65	103	464	663	644
2002	19 211	6 185	1 380	60	163	752	620	599
Région du Sud								
2000	20 133	2 378	720	22	98	1 284	787	721
2001	20 948	2 394	477	42	84	3 196	432	213
2002	21 586	1 986	506	187	110	1 173	716	333

Tableau 1: Toutes catégories d'hébergement (fin)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
ARRIVÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	3 465	5 106	19 582	24 755	32 058	10 314	29 107
2001	3 409	4 732	16 146	25 076	26 119	9 698	26 486
2002	3 452	5 126	16 438	27 744	24 354	8 758	42 059
Région du Centre							
2000	3 092	4 356	17 887	21 885	28 756	8 397	25 345
2001	3 088	3 984	14 304	22 112	23 105	8 582	22 881
2002	3 021	4 237	14 225	24 584	21 247	7 705	38 483
Région des Ardennes							
2000	125	252	444	990	1 345	352	990
2001	80	156	526	814	1 158	332	1 096
2002	172	300	683	1 080	1 188	344	927
Région du Mëllerdall							
2000	71	87	292	622	809	1 001	754
2001	76	85	277	393	627	320	685
2002	74	113	369	547	555	166	484
Région de la Moselle							
2000	108	138	536	846	625	462	1 647
2001	90	216	660	1 220	715	405	1 470
2002	102	279	707	974	706	453	1 790
Région du Sud							
2000	69	273	423	412	523	102	371
2001	75	291	379	537	514	59	354
2002	83	197	454	559	658	90	375
NUITÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	6 779	11 488	34 058	71 167	72 799	23 088	62 415
2001	6 746	10 967	28 068	68 611	62 121	20 201	62 495
2002	6 373	11 208	29 341	69 511	58 139	20 122	79 509
Région du Centre							
2000	6 017	8 985	30 705	55 988	63 100	17 108	53 000
2001	5 967	9 162	24 029	56 699	54 781	16 975	52 393
2002	5 537	8 911	24 569	57 947	49 427	16 531	71 421
Région des Ardennes							
2000	226	569	875	8 653	2 193	569	2 289
2001	135	323	1 232	1 946	1 856	599	3 577
2002	306	778	1 286	3 092	2 202	663	2 261
Région du Mëllerdall							
2000	175	238	693	1 926	1 583	3 686	2 560
2001	229	225	737	1 255	1 367	836	1 969
2002	94	273	888	2 002	1 109	317	1 488
Région de la Moselle							
2000	255	445	1 034	3 630	1 883	1 429	3 332
2001	288	553	1 325	4 753	2 204	1 636	3 368
2002	197	626	1 337	4 291	2 759	2 236	3 268
Région du Sud							
2000	106	1 251	751	970	4 040	296	1 234
2001	127	704	745	3 958	1 913	155	1 188
2002	239	620	1 261	2 179	2 642	375	1 071

Tableau 2: Hôtels, auberges et pensions 2000-2002

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	606 997	18 406	588 591	530 272	86 643	160 142	63 879	18 053
2001	597 361	20 458	576 903	525 365	84 426	160 987	64 703	17 451
2002	620 953	22 459	598 494	532 940	86 375	146 796	67 691	21 014
Région du Centre								
2000	433 261	11 153	422 108	370 147	68 888	79 345	54 502	16 432
2001	422 586	12 029	410 557	365 011	66 451	78 713	54 851	15 868
2002	435 204	12 385	422 819	363 379	65 299	65 650	56 397	19 202
Région des Ardennes								
2000	69 796	2 112	67 684	66 052	4 582	31 611	1 945	215
2001	70 067	2 525	67 542	65 876	4 887	31 386	1 941	203
2002	74 575	3 228	71 347	69 772	5 964	31 644	2 158	218
Région du Möllerdall								
2000	46 517	722	45 795	44 554	3 152	27 439	1 324	130
2001	41 425	825	40 600	39 608	2 868	25 918	1 219	140
2002	42 941	858	42 083	41 386	3 931	24 256	1 364	115
Région de la Moselle								
2000	40 710	3 961	36 749	34 165	6 139	16 928	4 067	565
2001	45 405	4 277	41 128	38 665	5 786	20 610	4 240	449
2002	49 039	4 939	44 100	41 326	6 612	21 043	4 805	476
Région du Sud								
2000	16 713	458	16 255	15 354	3 882	4 819	2 041	711
2001	17 878	802	17 076	16 205	4 434	4 360	2 452	791
2002	19 194	1 049	18 145	17 077	4 569	4 203	2 967	1 003
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	1 263 128	67 242	1 195 886	1 062 779	158 762	298 248	125 427	38 443
2001	1 245 760	72 203	1 173 557	1 053 212	159 612	303 654	124 233	41 130
2002	1 244 098	77 540	1 166 558	1 029 325	158 093	275 947	119 252	39 876
Région du Centre								
2000	845 160	32 010	813 150	697 073	121 543	126 540	106 020	33 151
2001	832 079	35 018	797 061	690 811	120 461	127 348	104 335	35 950
2002	821 683	35 704	785 979	663 844	114 675	105 250	98 212	36 016
Région des Ardennes								
2000	160 635	4 535	156 100	153 274	8 315	64 112	4 189	468
2001	155 223	5 227	149 996	147 253	9 681	64 350	3 837	648
2002	162 641	7 759	154 882	151 909	11 373	64 754	4 624	515
Région du Möllerdall								
2000	108 591	1 793	106 798	103 886	5 807	65 745	2 441	259
2001	97 614	2 761	94 853	92 711	5 312	63 039	2 110	237
2002	98 448	2 016	96 432	95 019	6 836	58 115	2 460	445
Région de la Moselle								
2000	104 125	27 925	76 200	70 108	12 066	32 018	8 694	1 850
2001	112 427	27 825	84 602	78 516	11 335	40 046	8 021	1 057
2002	116 460	30 294	86 166	79 157	12 372	38 648	8 077	966
Région du Sud								
2000	44 617	979	43 638	38 438	11 031	9 833	4 083	2 715
2001	48 417	1 372	47 045	43 921	12 823	8 871	5 930	3 238
2002	44 866	1 767	43 099	39 396	12 837	9 180	5 879	1 934

Tableau 2: Hôtels, auberges et pensions (suite)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	76 629	45 203	6 208	2 436	2 791	4 691	8 955	8 134
2001	75 301	46 368	6 522	2 501	2 882	4 195	10 045	7 240
2002	86 178	46 396	4 906	2 671	2 635	5 508	12 681	6 459
Région du Centre								
2000	35 399	42 017	5 649	2 373	2 684	4 335	8 445	7 444
2001	36 446	42 699	5 886	2 431	2 744	3 911	9 406	6 707
2002	42 627	42 770	4 313	2 569	2 495	5 125	11 978	5 794
Région des Ardennes								
2000	25 205	760	172	10	9	80	109	235
2001	24 974	920	209	18	49	62	106	164
2002	26 838	919	206	9	44	50	141	257
Région du Mëllerdall								
2000	11 182	472	112	5	16	28	67	110
2001	8 330	433	109	14	11	29	93	67
2002	10 480	458	111	9	12	42	55	45
Région de la Moselle								
2000	3 145	1 317	157	36	53	79	188	195
2001	3 759	1 569	224	29	49	66	293	208
2002	4 261	1 629	216	27	54	72	230	285
Région du Sud								
2000	1 698	637	118	12	29	169	146	150
2001	1 792	747	94	9	29	127	147	94
2002	1 972	620	60	57	30	219	277	78
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	158 016	106 892	11 263	6 975	8 259	10 670	18 229	15 394
2001	151 078	105 068	11 719	5 504	8 583	13 297	19 786	13 586
2002	177 601	96 799	8 592	5 682	6 825	11 989	22 568	11 500
Région du Centre								
2000	56 916	99 155	10 184	6 839	7 944	8 686	16 678	13 695
2001	58 195	96 589	10 601	5 354	8 330	9 270	18 505	12 540
2002	77 302	88 141	7 606	5 410	6 482	10 114	21 206	10 411
Région des Ardennes								
2000	64 745	1 497	316	20	18	145	236	553
2001	63 167	1 923	334	24	92	617	204	278
2002	64 517	1 873	342	14	83	186	240	471
Région du Mëllerdall								
2000	26 746	910	197	9	48	145	147	236
2001	19 368	820	175	19	25	90	174	110
2002	24 486	1 188	156	11	14	83	82	61
Région de la Moselle								
2000	5 854	3 722	274	85	153	482	489	448
2001	7 454	4 365	422	65	96	426	587	518
2002	7 960	4 508	383	60	136	616	521	435
Région du Sud								
2000	3 755	1 608	292	22	96	1 212	679	462
2001	2 894	1 371	187	42	40	2 894	316	140
2002	3 336	1 089	105	187	110	990	519	122

Tableau 2: Hôtels, auberges et pensions (fin)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
ARRIVÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	2 811	4 501	18 152	21 044	28 170	7 662	22 487
2001	2 791	4 316	15 098	20 539	22 657	6 838	22 043
2002	2 622	4 600	14 895	21 513	21 769	6 814	36 971
Région du Centre							
2000	2 624	3 919	16 869	19 222	25 360	6 802	19 799
2001	2 639	3 669	13 621	18 969	20 032	6 061	19 453
2002	2 444	3 869	13 259	19 588	19 107	6 000	34 333
Région des Ardennes							
2000	43	154	273	649	1 036	197	399
2001	37	119	357	444	927	217	522
2002	63	221	437	603	905	221	449
Région du Méllerdall							
2000	33	58	197	229	661	143	437
2001	15	61	154	147	508	117	367
2002	22	81	222	183	436	78	183
Région de la Moselle							
2000	72	122	481	621	601	428	1 555
2001	61	200	619	503	689	387	1 387
2002	65	248	607	696	675	434	1 665
Région du Sud							
2000	39	248	332	323	512	92	297
2001	39	267	347	476	501	56	314
2002	28	181	370	443	646	81	341
NUITÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	5 562	10 057	30 628	59 954	66 285	16 796	50 026
2001	5 415	9 852	25 853	54 842	54 988	14 695	50 662
2002	4 968	10 052	26 375	53 206	52 609	16 565	68 059
Région du Centre							
2000	5 228	8 054	28 100	48 340	57 474	14 564	44 039
2001	5 047	8 361	22 751	47 174	48 469	12 493	45 288
2002	4 562	8 144	22 934	47 379	45 100	13 698	63 337
Région des Ardennes							
2000	73	253	619	7 715	1 730	325	771
2001	63	213	873	949	1 418	358	967
2002	93	642	792	1 390	1 767	394	812
Région du Méllerdall							
2000	38	134	456	568	1 296	233	1 383
2001	73	178	324	657	1 168	200	774
2002	28	133	484	437	899	133	381
Région de la Moselle							
2000	154	402	932	2 485	1 844	1 389	2 859
2001	181	467	1 246	2 230	2 040	1 496	2 550
2002	157	545	1 142	2 631	2 344	2 152	2 513
Région du Sud							
2000	69	1 214	521	846	3 941	285	974
2001	51	633	659	3 832	1 893	148	1 083
2002	128	588	1 023	1 369	2 499	188	1 016

Tableau 3: Campings 2000-2002

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	192 262	6 708	185 554	183 431	11 181	26 560	2 392	787
2001	186 208	6 574	179 634	178 104	9 500	26 028	1 936	565
2002	204 430	4 569	199 861	198 562	14 902	24 388	3 065	1 095
Régions du Centre et du Sud								
2000	56 627	288	56 339	55 703	3 901	2 844	1 270	565
2001	54 270	345	53 925	53 414	3 113	2 792	980	403
2002	62 271	290	61 981	61 367	5 630	3 132	1 511	806
Région des Ardennes								
2000	81 799	2 083	79 716	79 295	3 611	14 410	550	141
2001	81 549	1 956	79 593	79 033	2 560	14 443	424	100
2002	92 852	2 085	90 767	90 332	4 590	13 694	801	217
Région du Möllerdall								
2000	45 770	3 984	41 786	40 822	2 159	7 793	305	42
2001	41 868	3 463	38 405	38 012	1 955	7 328	229	25
2002	40 360	1 359	39 001	38 853	2 159	6 452	424	29
Région de la Moselle								
2000	8 066	353	7 713	7 611	1 510	1 513	267	39
2001	8 521	810	7 711	7 645	1 872	1 465	303	37
2002	8 947	835	8 112	8 010	2 523	1 110	329	43
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	1 041 471	88 382	953 089	946 478	37 593	182 780	13 784	1 529
2001	1 019 345	70 189	949 156	943 834	32 572	172 394	14 177	979
2002	1 062 301	66 873	995 428	992 032	41 723	174 215	15 837	1 523
Régions du Centre et du Sud								
2000	143 568	3 421	140 147	139 200	10 462	10 232	9 734	986
2001	168 373	2 780	165 593	164 536	11 217	9 752	8 065	665
2002	166 474	2 946	163 528	162 515	14 019	9 823	8 193	1 148
Région des Ardennes								
2000	526 564	17 095	509 469	508 334	13 715	103 213	1 631	249
2001	515 096	13 064	502 032	499 526	9 128	100 592	1 640	197
2002	562 046	15 277	546 769	545 483	13 624	99 619	2 875	272
Région du Möllerdall								
2000	333 797	59 787	274 010	269 724	9 932	59 058	1 236	249
2001	296 981	43 266	253 715	252 080	7 745	54 433	1 608	60
2002	293 004	37 820	255 184	254 277	7 850	56 934	2 077	54
Région de la Moselle								
2000	37 542	8 079	29 463	29 220	3 484	10 277	1 183	45
2001	38 895	11 079	27 816	27 692	4 482	7 617	2 864	57
2002	40 777	10 830	29 947	29 757	6 230	7 839	2 692	49

Tableau 3: Campings (suite)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	129 249	6 744	2 364	7	179	266	726	573
2001	129 057	5 816	2 126	6	137	184	474	453
2002	140 374	7 058	2 650	13	179	213	1 049	645
Régions du Centre et du Sud								
2000	41 504	2 340	857	4	36	138	427	317
2001	41 720	1 797	895	4	43	129	324	215
2002	43 716	2 298	1 131	7	73	157	804	340
Région des Ardennes								
2000	58 189	1 236	479	0	21	24	109	127
2001	59 199	1 186	514	2	25	26	62	101
2002	67 685	1 684	677	2	26	37	168	145
Région du Mëllerdall								
2000	26 755	2 405	649	0	111	90	169	66
2001	25 371	2 241	411	0	62	19	68	51
2002	26 238	2 577	506	4	75	11	46	44
Région de la Moselle								
2000	2 801	763	379	3	11	14	21	63
2001	2 767	592	306	0	7	10	20	86
2002	2 735	499	336	0	5	8	31	116
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	673 871	20 999	6 569	12	557	842	1 941	1 028
2001	689 948	18 803	6 657	10	656	555	1 182	835
2002	718 530	20 712	7 126	25	588	783	1 921	1 222
Régions du Centre et du Sud								
2000	96 796	4 970	1 915	8	45	201	792	467
2001	123 044	5 058	2 728	4	95	398	685	415
2002	115 317	4 544	2 560	7	164	512	1 446	640
Région des Ardennes								
2000	383 669	3 382	1 247	0	78	46	246	182
2001	381 698	3 406	1 512	6	51	89	170	205
2002	419 827	5 013	2 033	6	78	235	288	262
Région du Mëllerdall								
2000	182 880	10 954	2 433	0	421	518	759	162
2001	175 837	8 979	1 625	0	503	31	293	92
2002	173 452	10 067	1 661	12	319	24	97	170
Région de la Moselle								
2000	10 526	1 693	974	4	13	77	144	217
2001	9 369	1 360	792	0	7	37	34	123
2002	9 934	1 088	872	0	27	12	90	150

Tableau 3: Campings (fin)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
ARRIVÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	238	191	586	1 388	254	1 004	865
2001	264	138	441	979	226	297	1 007
2002	451	337	825	1 318	220	243	836
Régions du Centre et du Sud							
2000	147	118	379	856	146	134	356
2001	181	79	212	527	116	79	316
2002	306	220	519	717	126	147	341
Région des Ardennes							
2000	39	39	109	211	61	56	304
2001	32	25	122	212	70	45	445
2002	71	69	166	300	79	67	289
Région du Mëllerdall							
2000	26	23	55	174	35	796	133
2001	33	22	73	124	28	162	203
2002	42	27	73	146	9	19	120
Région de la Moselle							
2000	26	11	43	147	12	18	72
2001	18	12	34	116	12	11	43
2002	32	21	67	155	6	10	86
NUITÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	413	323	1 152	3 085	427	3 685	2 499
2001	499	332	1 016	3 219	401	828	4 093
2002	748	682	1 537	4 860	361	420	2 615
Régions du Centre et du Sud							
2000	223	176	740	1 453	185	179	583
2001	346	201	418	1 445	184	166	707
2002	499	412	926	2 305	199	183	631
Région des Ardennes							
2000	53	66	170	387	102	113	920
2001	54	68	223	487	146	70	2 290
2002	158	115	310	768	141	116	1 029
Région du Mëllerdall							
2000	64	68	156	834	114	3 373	799
2001	58	41	332	443	32	580	1 023
2002	56	127	189	1 188	13	90	804
Région de la Moselle							
2000	73	13	86	411	26	20	197
2001	41	22	43	844	39	12	73
2002	35	28	112	599	8	31	151

Tableau 4: Autres moyens d'hébergement 2000-2002

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
ARRIVÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	96 166	18 722	77 444	66 407	8 711	17 547	4 405	1 049
2001	92 806	20 097	72 709	63 474	8 392	15 894	3 531	980
2002	104 942	27 452	77 490	69 172	10 993	15 904	4 355	1 072
Régions du Centre et du Sud								
2000	45 300	8 597	36 703	26 707	5 343	3 516	3 316	976
2001	43 102	9 383	33 719	25 152	4 903	3 255	2 634	934
2002	47 408	12 573	34 835	27 399	5 728	3 194	3 346	982
Région des Ardennes								
2000	30 993	5 256	25 737	25 103	1 850	8 528	536	51
2001	30 320	5 797	24 523	24 163	1 777	7 432	436	27
2002	37 115	10 167	26 948	26 499	3 465	7 128	447	26
Région du Méllerdall								
2000	17 873	3 731	14 142	13 783	1 383	5 257	503	20
2001	16 642	3 672	12 970	12 723	1 558	4 935	368	15
2002	17 470	3 341	14 129	13 769	1 458	5 126	450	49
Région de la Moselle								
2000	2 000	1 138	862	814	135	246	50	2
2001	2 742	1 245	1 497	1 436	154	272	93	4
2002	2 949	1 371	1 578	1 505	342	456	112	15
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	371 944	115 443	256 501	237 917	23 331	61 446	13 380	2 999
2001	391 150	131 800	259 350	240 200	26 533	56 718	12 742	2 408
2002	397 312	136 529	260 783	243 642	25 960	58 396	13 097	2 295
Régions du Centre et du Sud								
2000	143 285	64 414	78 871	62 317	11 882	7 767	9 391	2 762
2001	158 153	77 439	80 714	63 740	12 085	8 506	8 207	2 248
2002	151 140	76 088	75 052	60 436	12 871	7 817	8 940	2 092
Région des Ardennes								
2000	135 277	17 732	117 545	116 455	6 692	34 512	1 913	155
2001	135 301	19 168	116 133	115 350	7 476	28 693	2 014	44
2002	146 068	24 802	121 266	120 399	8 682	31 223	1 570	75
Région du Méllerdall								
2000	65 253	10 289	54 964	54 333	4 047	17 702	1 581	76
2001	64 026	10 327	53 699	53 304	5 927	17 541	1 495	54
2002	65 339	9 237	56 102	55 508	3 500	17 421	1 579	59
Région de la Moselle								
2000	28 129	23 008	5 121	4 812	710	1 465	495	6
2001	33 670	24 866	8 804	7 806	1 045	1 978	1 026	62
2002	34 765	26 402	8 363	7 299	907	1 935	1 008	69

Tableau 4: Autres moyens d'hébergement (suite)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
ARRIVEES								
Les cinq régions touristiques								
2000	22 014	3 197	795	32	299	796	2 905	660
2001	22 029	2 760	970	107	568	529	2 429	488
2002	23 255	2 493	577	63	527	535	2 768	431
Régions du Centre et du Sud								
2000	2 854	2 697	485	31	266	744	2 611	547
2001	3 063	2 173	590	105	553	509	2 265	424
2002	2 538	2 088	353	58	481	481	2 480	254
Région des Ardennes								
2000	12 940	322	217	1	23	21	244	76
2001	13 463	310	313	2	9	7	109	50
2002	14 439	181	102	0	19	34	228	125
Région du Mëllerdall								
2000	5 995	155	79	0	7	31	47	29
2001	5 267	253	46	0	6	12	48	13
2002	5 962	163	108	5	27	17	55	42
Région de la Moselle								
2000	225	23	14	0	3	0	3	8
2001	236	24	21	0	0	1	7	1
2002	316	61	14	0	0	3	5	10
NUITÉES								
Les cinq régions touristiques								
2000	103 525	6 865	3 408	140	882	3 620	4 321	1 682
2001	108 109	8 473	3 043	213	1 508	1 834	4 066	1 189
2002	113 583	5 952	1 688	262	933	2 387	3 928	1 156
Régions du Centre et du Sud								
2000	4 652	5 196	1 854	136	774	3 365	3 433	1 296
2001	6 460	6 095	1 509	211	1 461	1 762	3 796	927
2002	5 212	4 328	856	257	862	2 066	3 454	687
Région des Ardennes								
2000	68 648	1 073	1 289	4	94	52	728	308
2001	73 421	1 278	1 270	2	11	41	160	234
2002	75 740	607	470	0	28	149	350	311
Région du Mëllerdall								
2000	29 065	495	224	0	11	203	149	66
2001	26 880	784	124	0	36	30	68	25
2002	31 314	428	237	5	43	48	115	144
Région de la Moselle								
2000	1 160	101	41	0	3	0	11	12
2001	1 348	316	140	0	0	1	42	3
2002	1 317	589	125	0	0	124	9	14

Tableau 4: Autres moyens d'hébergement (fin)

Arrivées et nuitées par région touristique et selon le pays de résidence des hôtes

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
ARRIVEES							
Les cinq régions touristiques							
2000	416	414	844	2 323	3 634	1 648	5 755
2001	354	278	607	3 558	3 236	2 563	3 436
2002	379	189	718	4 913	2 365	1 701	4 252
Régions du Centre et du Sud							
2000	351	344	730	1 896	3 261	1 471	5 264
2001	304	260	503	2 677	2 970	2 445	3 152
2002	326	164	531	4 395	2 026	1 567	3 843
Région des Ardennes							
2000	43	59	62	130	248	99	287
2001	11	12	47	158	161	70	129
2002	38	10	80	177	204	56	189
Région du Mëllerdall							
2000	12	6	40	219	113	62	184
2001	28	2	50	122	91	41	115
2002	10	5	74	218	110	69	181
Région de la Moselle							
2000	10	5	12	78	12	16	20
2001	11	4	7	601	14	7	40
2002	5	10	33	123	25	9	39
NUITÉES							
Les cinq régions touristiques							
2000	804	1 108	2 278	8 128	6 087	2 607	9 890
2001	832	783	1 199	10 550	6 732	4 678	7 740
2002	657	474	1 429	11 445	5 169	3 137	8 835
Régions du Centre et du Sud							
2000	603	792	2 095	6 319	5 540	2 376	8 638
2001	650	671	946	8 206	6 148	4 323	6 503
2002	587	387	947	9 073	4 271	2 837	7 508
Région des Ardennes							
2000	100	250	86	551	361	131	598
2001	18	42	136	510	292	171	320
2002	55	21	184	934	294	153	420
Région du Mëllerdall							
2000	73	36	81	524	173	80	378
2001	98	6	81	155	167	56	172
2002	10	13	215	377	197	94	303
Région de la Moselle							
2000	28	30	16	734	13	20	276
2001	66	64	36	1 679	125	128	745
2002	5	53	83	1 061	407	53	604

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes 2000-2002

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
5.1 TOUTES CATÉGORIES D'HEBERGEMENT								
Les cinq régions touristiques								
2000	3.0	6.2	2.8	2.9	2.1	2.7	2.2	2.2
2001	3.0	5.8	2.9	2.9	2.1	2.6	2.2	2.3
2002	2.9	5.2	2.8	2.8	2.0	2.7	2.0	1.9
Région du Centre								
2000	2.1	4.9	2.0	2.0	1.8	1.7	2.0	2.1
2001	2.2	5.2	2.1	2.1	1.9	1.7	2.0	2.3
2002	2.1	4.5	2.0	1.9	1.8	1.7	1.8	1.9
Région des Ardennes								
2000	4.5	4.2	4.5	4.6	2.9	3.7	2.6	2.1
2001	4.4	3.6	4.5	4.5	2.8	3.6	2.7	2.7
2002	4.3	3.1	4.4	4.4	2.4	3.7	2.7	1.9
Région du Möllerdall								
2000	4.6	8.5	4.3	4.3	3.0	3.5	2.5	3.0
2001	4.6	7.1	4.4	4.4	3.0	3.5	2.9	2.0
2002	4.5	8.8	4.3	4.3	2.4	3.7	2.7	2.9
Région de la Moselle								
2000	3.3	10.8	2.4	2.4	2.1	2.3	2.4	3.1
2001	3.3	10.1	2.4	2.4	2.2	2.2	2.6	2.4
2002	3.2	9.5	2.3	2.3	2.1	2.1	2.2	2.0
Région du Sud								
2000	2.7	5.8	2.6	2.5	2.9	2.2	4.1	3.6
2001	2.8	4.5	2.7	2.7	3.3	2.2	3.6	3.9
2002	2.5	4.1	2.4	2.4	2.9	2.4	3.0	2.0
5.2 HÔTELS, AUBERGES ET PENSIONS								
Les cinq régions touristiques								
2000	2.1	3.7	2.0	2.0	1.8	1.9	2.0	2.1
2001	2.1	3.5	2.0	2.0	1.9	1.9	1.9	2.4
2002	2.0	3.5	1.9	1.9	1.8	1.9	1.8	1.9
Région du Centre								
2000	2.0	2.9	1.9	1.9	1.8	1.6	1.9	2.0
2001	2.0	2.9	1.9	1.9	1.8	1.6	1.9	2.3
2002	1.9	2.9	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.9
Région des Ardennes								
2000	2.3	2.1	2.3	2.3	1.8	2.0	2.2	2.2
2001	2.2	2.1	2.2	2.2	2.0	2.1	2.0	3.2
2002	2.2	2.4	2.2	2.2	1.9	2.0	2.1	2.4
Région du Möllerdall								
2000	2.3	2.5	2.3	2.3	1.8	2.4	1.8	2.0
2001	2.4	3.3	2.3	2.3	1.9	2.4	1.7	1.7
2002	2.3	2.3	2.3	2.3	1.7	2.4	1.8	3.9
Région de la Moselle								
2000	2.6	7.0	2.1	2.1	2.0	1.9	2.1	3.3
2001	2.5	6.5	2.1	2.0	2.0	1.9	1.9	2.4
2002	2.4	6.1	2.0	1.9	1.9	1.8	1.7	2.0
Région du Sud								
2000	2.7	2.1	2.7	2.5	2.8	2.0	2.0	3.8
2001	2.7	1.7	2.8	2.7	2.9	2.0	2.4	4.1
2002	2.3	1.7	2.4	2.3	2.8	2.2	2.0	1.9

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes (suite)

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
5.1 TOUTES CATÉGORIES D'HEBERGEMENT								
Les cinq régions touristiques								
2000	4.1	2.4	2.3	2.9	3.0	2.6	1.9	1.9
2001	4.2	2.4	2.2	2.2	3.0	3.2	1.9	1.9
2002	4.0	2.2	2.1	2.2	2.5	2.4	1.7	1.8
Région du Centre								
2000	2.0	2.3	2.0	2.9	2.9	2.3	1.8	1.8
2001	2.4	2.3	2.0	2.2	3.0	2.5	1.9	1.9
2002	2.3	2.1	1.9	2.2	2.5	2.2	1.7	1.8
Région des Ardennes								
2000	5.4	2.6	3.3	2.2	3.6	1.9	2.6	2.4
2001	5.3	2.7	3.0	1.5	1.9	7.9	1.9	2.3
2002	5.1	2.7	2.9	1.8	2.1	4.7	1.6	2.0
Région du Mëllerdall								
2000	5.4	4.1	3.4	1.8	3.6	5.8	3.7	2.3
2001	5.7	3.6	3.4	1.4	7.1	2.5	2.6	1.7
2002	5.4	3.7	2.8	1.6	3.3	2.2	1.9	2.9
Région de la Moselle								
2000	2.8	2.6	2.3	2.3	2.5	6.0	3.0	2.5
2001	2.7	2.8	2.5	2.2	1.8	6.0	2.1	2.2
2002	2.6	2.8	2.4	2.2	2.8	9.1	2.3	1.5
Région du Sud								
2000	1.8	2.3	2.5	1.8	3.2	7.1	3.7	3.1
2001	1.9	2.1	2.1	4.7	1.9	17.4	2.3	1.6
2002	1.9	2.1	2.3	3.3	3.7	4.9	1.9	2.6
5.2 HÔTELS, AUBERGES ET PENSIONS								
Les cinq régions touristiques								
2000	2.1	2.4	1.8	2.9	3.0	2.3	2.0	1.9
2001	2.0	2.3	1.8	2.2	3.0	3.2	2.0	1.9
2002	2.1	2.1	1.8	2.1	2.6	2.2	1.8	1.8
Région du centre								
2000	1.6	2.4	1.8	2.9	3.0	2.0	2.0	1.8
2001	1.6	2.3	1.8	2.2	3.0	2.4	2.0	1.9
2002	1.8	2.1	1.8	2.1	2.6	2.0	1.8	1.8
Région des Ardennes								
2000	2.6	2.0	1.8	2.0	2.0	1.8	2.2	2.4
2001	2.5	2.1	1.6	1.3	1.9	10.0	1.9	1.7
2002	2.4	2.0	1.7	1.6	1.9	3.7	1.7	1.8
Région du Mëllerdall								
2000	2.4	1.9	1.8	1.8	3.0	5.2	2.2	2.1
2001	2.3	1.9	1.6	1.4	2.3	3.1	1.9	1.6
2002	2.3	2.6	1.4	1.2	1.2	2.0	1.5	1.4
Région de la Moselle								
2000	1.9	2.8	1.7	2.4	2.9	6.1	2.6	2.3
2001	2.0	2.8	1.9	2.2	2.0	6.5	2.0	2.5
2002	1.9	2.8	1.8	2.2	2.5	8.6	2.3	1.5
Région du Sud								
2000	2.2	2.5	2.5	1.8	3.3	7.2	4.7	3.1
2001	1.6	1.8	2.0	4.7	1.4	22.8	2.1	1.5
2002	1.7	1.8	1.8	3.3	3.7	4.5	1.9	1.6

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes (fin)

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
5.1 TOUTES CATÉGORIES D'HEBERGEMENT							
Les cinq régions touristiques							
2000	2.0	2.2	1.7	2.9	2.3	2.2	2.1
2001	2.0	2.3	1.7	2.7	2.4	2.1	2.4
2002	1.8	2.2	1.8	2.5	2.4	2.3	1.9
Région du Centre							
2000	1.9	2.1	1.7	2.6	2.2	2.0	2.1
2001	1.9	2.3	1.7	2.6	2.4	2.0	2.3
2002	1.8	2.1	1.7	2.4	2.3	2.1	1.9
Région des Ardennes							
2000	1.8	2.3	2.0	8.7	1.6	1.6	2.3
2001	1.7	2.1	2.3	2.4	1.6	1.8	3.3
2002	1.8	2.6	1.9	2.9	1.9	1.9	2.4
Région du Mëllderdall							
2000	2.5	2.7	2.4	3.1	2.0	3.7	3.4
2001	3.0	2.6	2.7	3.2	2.2	2.6	2.9
2002	1.3	2.4	2.4	3.7	2.0	1.9	3.1
Région de la Moselle							
2000	2.4	3.2	1.9	4.3	3.0	3.1	2.0
2001	3.2	2.6	2.0	3.9	3.1	4.0	2.3
2002	1.9	2.2	1.9	4.4	3.9	4.9	1.8
Région du Sud							
2000	1.5	4.6	1.8	2.4	7.7	2.9	3.3
2001	1.7	2.4	2.0	7.4	3.7	2.6	3.4
2002	2.9	3.1	2.8	3.9	4.0	4.2	2.9
5.2 HÔTELS, AUBERGES ET PENSIONS							
Les cinq régions touristiques							
2000	2.0	2.2	1.7	2.8	2.4	2.2	2.2
2001	1.9	2.3	1.7	2.7	2.4	2.1	2.3
2002	1.9	2.2	1.8	2.5	2.4	2.4	1.8
Région du centre							
2000	2.0	2.1	1.7	2.5	2.3	2.1	2.2
2001	1.9	2.3	1.7	2.5	2.4	2.1	2.3
2002	1.9	2.1	1.7	2.4	2.4	2.3	1.8
Région des Ardennes							
2000	1.7	1.6	2.3	11.9	1.7	1.6	1.9
2001	1.7	1.8	2.4	2.1	1.5	1.6	1.9
2002	1.5	2.9	1.8	2.3	2.0	1.8	1.8
Région du Mëllderdall							
2000	1.2	2.3	2.3	2.5	2.0	1.6	3.2
2001	4.9	2.9	2.1	4.5	2.3	1.7	2.1
2002	1.3	1.6	2.2	2.4	2.1	1.7	2.1
Région de la Moselle							
2000	2.1	3.3	1.9	4.0	3.1	3.2	1.8
2001	3.0	2.3	2.0	4.4	3.0	3.9	1.8
2002	2.4	2.2	1.9	3.8	3.5	5.0	1.5
Région du Sud							
2000	1.8	4.9	1.6	2.6	7.7	3.1	3.3
2001	1.3	2.4	1.9	8.1	3.8	2.6	3.4
2002	4.6	3.2	2.8	3.1	3.9	2.3	3.0

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes 2000-2002

Année	Tous pays	Grand-Duché	Tous pays étrangers	Europe	Allemagne	Belgique	France	Italie
5.3 CAMPINGS								
Les cinq régions touristiques								
2000	5.4	13.2	5.1	5.2	3.4	6.9	5.8	1.9
2001	5.5	10.7	5.3	5.3	3.4	6.6	7.3	1.7
2002	5.2	14.6	5.0	5.0	2.8	7.1	5.2	1.4
Régions du Centre et du Sud								
2000	2.5	11.9	2.5	2.5	2.7	3.6	7.7	1.7
2001	3.1	8.1	3.1	3.1	3.6	3.5	8.2	1.7
2002	2.7	10.2	2.6	2.6	2.5	3.1	5.4	1.4
Région des Ardennes								
2000	6.4	8.2	6.4	6.4	3.8	7.2	3.0	1.8
2001	6.3	6.7	6.3	6.3	3.6	7.0	3.9	2.0
2002	6.1	7.3	6.0	6.0	3.0	7.3	3.6	1.3
Région du Mëllerdall								
2000	7.3	15.0	6.6	6.6	4.6	7.6	4.1	5.9
2001	7.1	12.5	6.6	6.6	4.0	7.4	7.0	2.4
2002	7.3	27.8	6.5	6.5	3.6	8.8	4.9	1.9
Région de la Moselle								
2000	4.7	22.9	3.8	3.8	2.3	6.8	4.4	1.2
2001	4.6	13.7	3.6	3.6	2.4	5.2	9.5	1.5
2002	4.6	13.0	3.7	3.7	2.5	7.1	8.2	1.1
5.4 AUTRES MOYENS D'HÉBERGEMENT								
Les cinq régions touristiques								
2000	3.9	6.2	3.3	3.6	2.7	3.5	3.0	2.9
2001	4.2	6.6	3.6	3.8	3.2	3.6	3.6	2.5
2002	3.8	5.0	3.4	3.5	2.4	3.7	3.0	2.1
Régions du Centre et du Sud								
2000	3.2	7.5	2.1	2.3	2.2	2.2	2.8	2.8
2001	3.7	8.3	2.4	2.5	2.5	2.6	3.1	2.4
2002	3.2	6.1	2.2	2.2	2.2	2.4	2.7	2.1
Région des Ardennes								
2000	4.4	3.4	4.6	4.6	3.6	4.0	3.6	3.0
2001	4.5	3.3	4.7	4.8	4.2	3.9	4.6	1.6
2002	3.9	2.4	4.5	4.5	2.5	4.4	3.5	2.9
Région du Mëllerdall								
2000	3.7	2.8	3.9	3.9	2.9	3.4	3.1	3.8
2001	3.8	2.8	4.1	4.2	3.8	3.6	4.1	3.6
2002	3.7	2.8	4.0	4.0	2.4	3.4	3.5	1.2
Région de la Moselle								
2000	14.1	20.2	5.9	5.9	5.3	6.0	9.9	3.0
2001	12.3	20.0	5.9	5.4	6.8	7.3	11.0	15.5
2002	11.8	19.3	5.3	4.8	2.7	4.2	9.0	4.6

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes (suite)

Année	Pays-Bas	Royaume-Uni	Danemark	Grèce	Irlande	Portugal	Espagne	Suède
5.3 CAMPINGS								
Les cinq régions touristiques								
2000	5.2	3.1	2.8	1.7	3.1	3.2	2.7	1.8
2001	5.3	3.2	3.1	1.7	4.8	3.0	2.5	1.8
2002	5.1	2.9	2.7	1.9	3.3	3.7	1.8	1.9
Régions du Centre et du Sud								
2000	2.3	2.1	2.2	2.0	1.3	1.5	1.9	1.5
2001	2.9	2.8	3.0	1.0	2.2	3.1	2.1	1.9
2002	2.6	2.0	2.3	1.0	2.2	3.3	1.8	1.9
Région des Ardennes								
2000	6.6	2.7	2.6	0.0	3.7	1.9	2.3	1.4
2001	6.4	2.9	2.9	3.0	2.0	3.4	2.7	2.0
2002	6.2	3.0	3.0	3.0	3.0	6.4	1.7	1.8
Région du Mëllerdall								
2000	6.8	4.6	3.7	0.0	3.8	5.8	4.5	2.5
2001	6.9	4.0	4.0	0.0	8.1	1.6	4.3	1.8
2002	6.6	3.9	3.3	3.0	4.3	2.2	2.1	3.9
Région de la Moselle								
2000	3.8	2.2	2.6	1.3	1.2	5.5	6.9	3.4
2001	3.4	2.3	2.6	0.0	1.0	3.7	1.7	1.4
2002	3.6	2.2	2.6	0.0	5.4	1.5	2.9	1.3
5.4 AUTRES MOYENS D'HÉBERGEMENT								
Les cinq régions touristiques								
2000	4.7	2.1	4.3	4.4	2.9	4.5	1.5	2.5
2001	4.9	3.1	3.1	2.0	2.7	3.5	1.7	2.4
2002	4.9	2.4	2.9	4.2	1.8	4.5	1.4	2.7
Régions du Centre et du Sud								
2000	1.6	1.9	3.8	4.4	2.9	4.5	1.3	2.4
2001	2.1	2.8	2.6	2.0	2.6	3.5	1.7	2.2
2002	2.1	2.1	2.4	4.4	1.8	4.3	1.4	2.7
Région des Ardennes								
2000	5.3	3.3	5.9	4.0	4.1	2.5	3.0	4.1
2001	5.5	4.1	4.1	1.0	1.2	5.9	1.5	4.7
2002	5.2	3.4	4.6	0.0	1.5	4.4	1.5	2.5
Région du Mëllerdall								
2000	4.8	3.2	2.8	0.0	1.6	6.5	3.2	2.3
2001	5.1	3.1	2.7	0.0	6.0	2.5	1.4	1.9
2002	5.3	2.6	2.2	1.0	1.6	2.8	2.1	3.4
Région de la Moselle								
2000	5.2	4.4	2.9	0.0	1.0	0.0	3.7	1.5
2001	5.7	13.2	6.7	0.0	0.0	1.0	6.0	3.0
2002	4.2	9.7	8.9	0.0	0.0	41.3	1.8	1.4

Tableau 5: Durée moyenne de séjour en journées selon le pays de résidence des hôtes (fin)

Année	Finlande	Autriche	Suisse	Autres pays d'Europe	Etats-Unis d'Amérique	Autres pays d'Amérique	Autres pays
5.3 CAMPINGS							
Les cinq régions touristiques							
2000	1.7	1.7	2.0	2.2	1.7	3.7	2.9
2001	1.9	2.4	2.3	3.3	1.8	2.8	4.1
2002	1.7	2.0	1.9	3.7	1.6	1.7	3.1
Régions du Centre et du Sud							
2000	1.5	1.5	2.0	1.7	1.3	1.3	1.6
2001	1.9	2.5	2.0	2.7	1.6	2.1	2.2
2002	1.6	1.9	1.8	3.2	1.6	1.2	1.9
Région des Ardennes							
2000	1.4	1.7	1.6	1.8	1.7	2.0	3.0
2001	1.7	2.7	1.8	2.3	2.1	1.6	5.1
2002	2.2	1.7	1.9	2.6	1.8	1.7	3.6
Région du Mëllerdall							
2000	2.5	3.0	2.8	4.8	3.3	4.2	6.0
2001	1.8	1.9	4.5	3.6	1.1	3.6	5.0
2002	1.3	4.7	2.6	8.1	1.4	4.7	6.7
Région de la Moselle							
2000	2.8	1.2	2.0	2.8	2.2	1.1	2.7
2001	2.3	1.8	1.3	7.3	3.3	1.1	1.7
2002	1.1	1.3	1.7	3.9	1.3	3.1	1.8
5.4 AUTRES MOYENS D'HÉBERGEMENT							
Les cinq régions touristiques							
2000	1.9	2.7	2.7	3.5	1.7	1.6	1.7
2001	2.4	2.8	2.0	3.0	2.1	1.8	2.3
2002	1.7	2.5	2.0	2.3	2.2	1.8	2.1
Régions du Centre et du Sud							
2000	1.7	2.3	2.9	3.3	1.7	1.6	1.6
2001	2.1	2.6	1.9	3.1	2.1	1.8	2.1
2002	1.8	2.4	1.8	2.1	2.1	1.8	2.0
Région des Ardennes							
2000	2.3	4.2	1.4	4.2	1.5	1.3	2.1
2001	1.6	3.5	2.9	3.2	1.8	2.4	2.5
2002	1.4	2.1	2.3	5.3	1.4	2.7	2.2
Région du Mëllerdall							
2000	6.1	6.0	2.0	2.4	1.5	1.3	2.1
2001	3.5	3.0	1.6	1.3	1.8	1.4	1.5
2002	1.0	2.6	2.9	1.7	1.8	1.4	1.7
Région de la Moselle							
2000	2.8	6.0	1.3	9.4	1.1	1.3	13.8
2001	6.0	16.0	5.1	2.8	8.9	18.3	18.6
2002	1.0	5.3	2.5	8.6	16.3	5.9	15.5

Tableau 6: Nuitées par région touristique en valeurs absolues 1980 à 2002

	Toutes régions	Centre	Ardennes	Möllerdall	Moselle	Sud
Toutes catégories d'hébergement						
1980	2 388 402	645 307	899 386	629 851	175 980	37 878
1981	2 524 390	644 377	1 031 993	601 415	204 570	42 035
1982	2 553 371	717 498	944 780	655 182	196 020	39 891
1983	2 572 626	727 306	978 726	645 635	192 487	28 472
1984	2 450 852	741 544	885 832	587 555	196 670	39 251
1985	2 437 499	792 226	835 996	583 171	191 280	34 826
1986	2 356 326	777 458	796 951	602 493	140 290	39 134
1987	2 427 140	814 513	822 283	567 233	184 689	38 422
1988	2 428 028	840 156	815 329	559 684	172 589	40 270
1989	2 756 332	978 150	910 772	609 356	214 657	43 397
1990	2 731 612	976 039	891 827	581 355	225 594	56 797
1991	2 913 924	1 089 028	923 756	627 064	212 493	61 583
1992	2 673 190	1 042 291	836 642	571 042	172 262	50 953
1993	2 920 052	1 091 624	1 002 167	589 771	177 154	59 336
1994	2 666 492	999 482	862 766	592 576	152 845	58 823
1995	2 660 445	988 686	888 192	572 747	131 924	78 896
1996	2 515 228	909 351	825 171	522 922	172 026	85 758
1997	2 615 029	987 078	853 761	538 723	172 026	63 441
1998	2 640 073	1 036 318	801 702	558 777	167 934	75 342
1999	2 805 568	1 081 102	875 570	589 736	170 101	89 059
2000	2 676 543	1 095 294	822 476	507 641	169 796	81 336
2001	2 656 255	1 122 374	805 620	458 621	184 992	84 648
2002	2 703 711	1 101 116	870 755	456 791	192 002	83 047
Hôtels, auberges, pensions						
1980	906 203	437 840	197 736	192 297	59 563	18 767
1981	911 887	446 910	203 509	188 517	55 985	16 966
1982	931 126	453 088	195 676	200 891	61 891	19 580
1983	910 297	462 210	199 611	178 595	60 307	9 574
1984	928 860	488 875	183 056	173 269	64 962	18 698
1985	973 737	543 342	184 437	172 056	59 572	14 330
1986	995 039	554 507	189 412	165 683	68 052	17 385
1987	996 987	574 725	186 876	151 284	63 685	20 417
1988	1 038 601	603 675	189 094	151 389	75 535	18 908
1989	1 187 748	688 769	204 347	157 728	117 752	19 152
1990	1 193 730	665 127	213 457	165 078	124 675	25 393
1991	1 182 321	672 324	217 585	161 967	104 114	26 331
1992	1 112 606	709 684	164 389	128 306	86 774	23 453
1993	1 183 354	725 049	205 514	136 465	89 291	27 035
1994	1 105 106	683 421	181 722	121 778	78 593	39 592
1995	1 140 392	683 737	212 355	113 573	77 515	53 212
1996	1 037 827	637 436	160 375	95 191	89 592	55 233
1997	1 109 008	690 405	164 592	109 540	103 738	40 733
1998	1 203 413	769 280	164 746	116 338	98 377	54 672
1999	1 229 405	796 957	164 255	116 185	97 347	54 661
2000	1 263 128	845 160	160 635	108 591	104 125	44 617
2001	1 245 760	832 079	155 223	97 614	112 427	48 417
2002	1 244 098	821 683	162 641	98 448	116 460	44 866

Source: STATEC

Tableau 7: Nuitées par région touristique en % du total 1980 à 2002

	Toutes régions	Centre	Ardennes	Méllerdall	Moselle	Sud
Toutes catégories d'hébergement						
1980	100	27.0	37.7	26.4	7.4	1.6
1981	100	25.5	40.9	23.8	8.1	1.7
1982	100	28.1	37.0	25.7	7.7	1.6
1983	100	28.3	38.0	25.1	7.5	1.1
1984	100	30.3	36.1	24.0	8.0	1.6
1985	100	32.5	34.3	23.9	7.8	1.4
1986	100	33.0	33.8	25.6	6.0	1.7
1987	100	33.6	33.9	23.4	7.6	1.6
1988	100	34.6	33.6	23.1	7.1	1.7
1989	100	35.5	33.0	22.1	7.8	1.6
1990	100	35.7	32.6	21.3	8.3	2.1
1991	100	37.4	31.7	21.5	7.3	2.1
1992	100	39.0	31.3	21.4	6.4	1.9
1993	100	37.4	34.3	20.2	6.1	2.0
1994	100	37.5	32.4	22.2	5.7	2.2
1995	100	37.2	33.4	21.5	5.0	3.0
1996	100	36.2	32.8	20.8	6.8	3.4
1997	100	37.7	32.6	20.6	6.6	2.4
1998	100	39.3	30.4	21.2	6.4	2.9
1999	100	38.5	31.2	21.0	6.1	3.2
2000	100	40.9	30.7	19.0	6.3	3.0
2001	100	42.3	30.3	17.3	7.0	3.2
2002	100	40.7	32.2	16.9	7.1	3.1
Hôtels, auberges, pensions						
1980	100	48.3	21.8	21.2	6.6	2.1
1981	100	49.0	22.3	20.7	6.1	1.9
1982	100	48.7	21.0	21.6	6.6	2.1
1983	100	50.8	21.9	19.6	6.6	1.1
1984	100	52.6	19.7	18.7	7.0	2.0
1985	100	55.8	18.9	17.7	6.1	1.5
1986	100	55.7	19.0	16.7	6.8	1.7
1987	100	57.6	18.7	15.2	6.4	2.0
1988	100	58.1	18.2	14.6	7.3	1.8
1989	100	58.0	17.2	13.3	9.9	1.6
1990	100	55.7	17.9	13.8	10.4	2.1
1991	100	56.9	18.4	13.7	8.8	2.2
1992	100	63.8	14.8	11.5	7.8	2.1
1993	100	61.3	17.4	11.5	7.5	2.3
1994	100	61.8	16.4	11.0	7.1	3.6
1995	100	60.0	18.6	10.0	6.8	4.7
1996	100	61.4	15.5	9.2	8.6	5.3
1997	100	62.3	14.8	9.9	9.4	3.7
1998	100	63.9	13.7	9.7	8.2	4.5
1999	100	64.8	13.4	9.5	7.9	4.4
2000	100	66.9	12.7	8.6	8.2	3.5
2001	100	66.8	12.5	7.8	9.0	3.9
2002	100	66.0	13.1	7.9	9.4	3.6

Source: STATEC

Tableau 8: Nuitées par région touristique: variation annuelle en % 1980 à 2002

	Toutes régions	Centre	Ardennes	Möllerdall	Moselle	Sud
Toutes catégories d'hébergement						
1981/80	5.7	-0.1	14.7	-4.5	16.2	11.0
1982/81	1.1	11.3	-8.5	8.9	-4.2	-5.1
1983/82	0.8	1.4	3.6	-1.5	-1.8	-28.6
1984/83	-4.7	2.0	-9.5	-9.0	2.2	37.9
1985/84	-0.5	6.8	-5.6	-0.7	-2.7	-11.3
1986/85	-3.3	-1.9	-4.7	3.3	-26.7	12.4
1987/86	3.0	4.8	3.2	-5.9	31.6	-1.8
1988/87	0.0	3.1	-0.8	-1.3	-6.6	4.8
1989/88	13.5	16.4	11.7	8.9	24.4	7.8
1990/89	-0.9	-0.2	-2.1	-4.6	5.1	30.9
1991/90	6.7	11.6	3.6	7.9	-5.8	8.4
1992/91	-8.3	-4.3	-9.4	-8.9	-18.9	-17.3
1993/92	9.2	4.7	19.8	3.3	2.8	16.5
1994/93	-8.7	-8.4	-13.9	0.5	-13.7	-0.9
1995/94	-0.2	-1.1	2.9	-3.3	-13.7	34.1
1996/95	-6.9	-7.3	-6.7	-14.4	17.6	9.8
1997/96	4.0	8.5	3.5	3.0	0.0	-26.0
1998/97	1.0	5.0	-6.1	3.7	-2.4	18.8
1999/98	6.3	4.3	9.2	5.5	1.3	18.2
2000/99	-5.5	-1.1	-6.1	-13.9	-0.2	-8.1
2001/00	-0.8	2.5	-2.0	-9.7	8.9	4.1
2002/01	1.8	-1.9	8.1	-0.4	3.8	-1.9
Hôtels, auberges, pensions						
1981/80	0.6	2.1	2.9	-2.0	-6.0	-9.6
1982/81	2.1	1.4	-3.8	6.6	10.5	15.4
1983/82	-2.2	2.0	2.0	-11.1	-2.6	-51.1
1984/83	2.0	5.8	-8.3	-3.0	7.7	95.3
1985/84	4.8	11.1	0.8	-0.7	-8.3	-23.4
1986/85	2.2	2.1	2.7	-3.7	14.2	21.3
1987/86	0.2	3.6	-1.3	-8.7	-6.4	17.4
1988/87	4.2	5.0	1.2	0.1	18.6	-7.4
1989/88	14.4	14.1	8.1	4.2	55.9	1.3
1990/89	0.5	-3.4	4.5	4.7	5.9	32.6
1991/90	-1.0	1.1	1.9	-1.9	-16.5	3.7
1992/91	-5.9	5.6	-24.4	-20.8	-16.7	-10.9
1993/92	6.4	2.2	25.0	6.4	2.9	15.3
1994/93	-6.6	-5.7	-11.6	-10.8	-12.0	46.4
1995/94	3.2	0.0	16.9	-6.7	-1.4	34.4
1996/95	-8.4	-6.0	-24.2	-16.0	15.9	4.0
1997/96	6.9	8.3	2.6	15.1	15.8	-26.3
1998/97	8.5	11.4	0.1	6.2	-5.2	34.2
1999/98	2.2	3.6	-0.3	-0.1	-1.0	0.0
2000/99	5.0	9.9	-2.5	-6.7	5.8	-18.4
2001/00	-1.4	-1.5	-3.4	-10.1	8.0	8.5
2002/01	-0.1	-1.2	4.8	0.9	3.6	-7.3

Source: STATEC

Tableau 9: Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel 2000-2002

	Places-lits						Chambres					
	Taux net			Taux brut			Taux net			Taux brut		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Ensemble du pays												
Janvier	20.3	21.6	20.3	14.9	16.3	16.6	37.4	39.9	37.9	28.0	30.7	31.3
Février	22.3	24.3	23.2	17.6	19.6	19.7	41.3	45.2	43.3	33.1	37.0	37.0
Mars	23.1	24.0	24.1	19.7	21.0	22.0	43.1	44.9	45.3	37.1	39.6	41.5
Avril	25.6	25.2	23.6	24.8	24.4	23.3	48.2	47.5	44.6	46.7	46.0	43.9
Mai	26.6	27.4	27.5	26.3	26.8	27.3	50.0	51.6	51.9	49.5	50.6	51.4
Juin	29.5	28.8	26.6	29.2	28.4	26.4	55.4	54.4	50.2	54.9	53.7	49.7
Juillet	31.0	28.3	31.2	30.6	28.0	31.1	58.4	53.4	58.8	57.7	52.8	58.5
Août	30.4	28.4	30.6	29.5	27.7	29.7	57.1	53.6	58.0	55.4	52.3	55.9
Septembre	28.5	25.5	27.7	27.7	25.1	27.0	53.5	48.0	52.4	52.2	47.3	50.8
Octobre	27.5	28.6	26.6	26.9	28.2	26.0	51.7	54.0	50.4	50.7	53.2	48.9
Novembre	25.4	25.6	24.2	23.4	23.9	22.7	47.6	48.1	45.7	44.1	45.1	42.7
Décembre	19.3	21.3	18.6	16.3	17.8	15.9	35.9	39.7	34.9	30.7	33.5	29.8
Ville de Luxembourg												
Janvier	26.0	30.5	29.1	25.8	29.6	29.1	47.2	55.5	52.9	46.9	53.9	52.9
Février	31.1	35.2	33.5	31.0	34.3	33.3	56.4	64.1	60.9	56.2	62.4	60.5
Mars	33.2	37.3	36.1	33.0	36.3	36.1	60.2	67.8	65.6	60.0	66.2	65.6
Avril	37.1	36.7	36.2	36.9	36.0	36.2	67.3	66.9	65.8	67.1	65.6	65.8
Mai	42.1	40.9	38.1	42.0	40.1	38.1	76.4	74.5	69.2	76.2	73.0	69.2
Juin	42.3	40.9	37.4	42.1	40.5	37.4	76.7	74.5	68.0	76.5	73.7	68.0
Juillet	39.4	32.9	39.5	38.9	32.5	39.5	71.6	59.9	71.7	70.6	59.2	71.7
Août	34.6	30.4	36.3	34.0	29.9	34.6	62.8	55.3	67.1	61.7	54.4	62.9
Septembre	40.8	35.1	39.0	40.0	34.8	37.4	73.9	64.1	72.0	72.6	63.4	67.9
Octobre	41.7	43.7	38.9	41.0	43.2	37.3	75.7	79.6	71.9	74.4	78.8	67.8
Novembre	38.6	38.5	35.7	38.1	38.1	34.3	70.1	70.2	66.0	69.1	69.5	62.3
Décembre	27.6	29.6	26.2	27.3	29.1	25.1	50.2	53.9	48.4	49.5	53.1	45.6
Reste du pays												
Janvier	15.0	13.8	13.5	8.8	8.8	9.6	28.0	26.0	25.6	17.0	16.9	18.5
Février	15.2	15.9	15.7	10.2	11.3	12.1	28.6	30.1	30.0	19.6	21.8	23.1
Mars	15.9	15.1	16.4	12.4	12.3	14.2	30.4	28.8	31.5	23.8	23.7	27.3
Avril	19.0	18.6	16.5	18.1	17.9	16.2	36.5	35.7	31.8	34.8	34.4	31.1
Mai	18.0	19.7	21.6	17.7	19.3	21.3	34.5	37.9	41.6	34.0	37.2	40.9
Juin	22.3	22.0	20.5	22.1	21.7	20.3	42.9	42.3	39.5	42.4	41.7	39.0
Juillet	26.4	25.8	26.6	26.1	25.4	26.4	50.7	49.6	51.1	50.1	49.0	50.8
Août	28.0	27.3	27.6	27.0	26.5	27.0	53.7	52.6	52.8	51.8	51.0	51.8
Septembre	21.6	20.0	21.6	21.0	19.6	21.2	41.5	38.4	41.3	40.3	37.7	40.7
Octobre	19.6	20.1	20.0	19.2	19.7	19.7	37.7	38.6	38.3	36.9	37.9	37.7
Novembre	17.3	17.6	17.5	15.4	15.9	16.2	33.1	33.7	33.6	29.5	30.6	31.1
Décembre	13.4	15.1	13.5	10.3	11.4	10.7	25.4	28.7	25.6	19.8	21.9	20.6

Source: STATEC

Tableau 10: Taux d'occupation par mois des places-lits et des chambres d'hôtel par région touristique 2000-2002

	Places-lits						Chambres					
	Taux net			Taux brut			Taux net			Taux brut		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Région du Centre												
Janvier	25.4	28.5	27.6	24.9	27.0	27.1	46.5	52.4	50.8	45.6	49.9	50.1
Février	29.1	32.2	30.6	28.7	31.2	30.1	53.2	59.5	56.4	52.6	57.6	55.6
Mars	30.9	34.6	33.1	30.7	33.6	32.9	56.6	63.8	61.0	56.3	62.0	60.8
Avril	34.9	34.4	33.1	34.7	33.8	33.1	63.8	63.7	61.1	63.5	62.4	61.1
Mai	39.2	37.7	35.6	39.0	36.9	35.6	71.7	69.7	65.7	71.4	68.2	65.7
Juin	39.7	37.8	35.1	39.5	37.3	35.1	72.7	69.9	64.7	72.3	68.9	64.7
Juillet	37.4	32.2	37.4	36.9	31.8	37.3	68.5	59.6	68.9	67.6	58.8	68.8
Août	33.6	29.5	34.0	32.9	28.9	32.4	61.5	54.6	63.4	60.2	53.3	59.8
Septembre	38.7	33.0	35.9	38.0	32.6	34.8	70.8	60.9	67.0	69.6	60.2	64.2
Octobre	39.5	39.4	36.1	38.8	39.0	35.1	72.2	72.8	67.5	71.0	72.0	64.7
Novembre	36.5	34.9	33.4	35.9	34.3	32.3	66.8	64.4	62.4	65.7	63.4	59.6
Décembre	26.3	27.2	24.9	25.8	26.4	23.9	48.2	50.1	46.4	47.3	48.8	44.1
Région des Ardennes												
Janvier	8.3	6.6	7.0	4.0	3.9	4.7	16.6	13.3	14.2	8.0	7.9	9.6
Février	9.3	10.0	11.3	5.5	6.5	8.7	18.7	20.2	23.1	11.0	13.2	17.6
Mars	11.1	8.4	11.4	7.9	6.8	10.2	22.6	17.0	23.2	16.0	13.6	20.7
Avril	16.6	14.5	12.8	15.6	13.8	12.6	33.6	29.2	25.8	31.4	27.8	25.6
Mai	14.8	15.2	19.2	14.5	14.7	18.9	29.9	30.7	38.8	29.2	29.7	38.2
Juin	19.3	17.7	17.4	18.9	17.2	17.2	38.9	35.7	35.2	38.0	34.7	34.8
Juillet	24.5	24.3	25.4	24.2	23.8	25.2	49.4	49.0	51.4	48.6	48.0	50.9
Août	26.6	27.1	27.0	25.8	26.0	26.4	53.9	54.6	54.7	51.9	52.5	53.4
Septembre	16.4	15.3	18.5	15.6	14.8	18.1	33.1	30.8	37.5	31.5	29.8	36.6
Octobre	14.5	15.7	15.9	14.0	15.4	15.6	29.1	31.7	32.3	28.1	31.0	31.5
Novembre	10.9	11.3	10.6	9.6	9.9	10.0	21.9	22.9	21.5	19.4	20.0	20.3
Décembre	9.4	10.3	8.6	7.2	7.5	7.0	18.9	20.8	17.5	14.5	15.1	14.1
Région du Müllerdall												
Janvier	9.1	5.5	2.5	2.6	1.9	1.2	17.2	10.5	4.9	5.2	3.8	2.3
Février	7.0	6.7	4.7	2.8	2.9	2.4	13.5	12.9	9.3	5.5	5.8	4.8
Mars	8.6	6.0	7.9	4.8	3.7	5.4	16.9	11.7	15.7	9.4	7.4	10.9
Avril	13.4	12.2	8.7	12.2	11.3	8.4	26.4	24.2	17.4	24.0	22.5	16.7
Mai	11.1	13.7	15.8	10.9	13.5	15.7	22.0	27.1	31.5	21.6	26.8	31.4
Juin	17.9	16.3	13.7	17.7	16.3	13.7	35.3	32.4	27.3	35.0	32.4	27.3
Juillet	24.8	20.9	22.1	24.5	20.8	22.1	48.9	41.5	44.1	48.4	41.3	44.0
Août	27.1	23.6	24.6	26.5	23.5	24.5	53.6	47.0	49.1	52.3	46.7	49.0
Septembre	16.9	14.5	15.6	16.5	14.3	15.2	33.3	28.9	31.0	32.5	28.5	30.3
Octobre	12.5	12.0	11.8	12.1	11.5	11.4	24.7	23.7	23.5	23.9	22.9	22.7
Novembre	10.0	10.1	9.7	7.6	8.4	7.6	19.8	20.0	19.3	15.0	16.6	15.2
Décembre	7.9	7.9	5.1	4.4	4.3	2.7	15.5	15.5	10.2	8.7	8.5	5.5
Région de la Moselle												
Janvier	21.5	22.3	23.7	15.9	16.2	20.2	37.0	37.3	38.9	28.3	27.3	34.1
Février	25.4	24.2	29.5	22.0	21.6	27.1	44.4	40.1	49.2	39.1	36.5	45.6
Mars	25.0	27.9	30.8	23.8	26.1	29.6	44.3	46.7	51.7	42.2	43.9	49.9
Avril	27.7	34.3	32.3	27.6	34.3	32.3	49.3	57.8	54.5	49.1	57.8	54.5
Mai	25.4	33.0	33.6	25.4	33.0	33.6	45.1	55.7	56.6	45.1	55.7	56.6
Juin	30.0	36.9	36.4	30.0	36.9	36.4	53.2	62.2	61.3	53.2	62.2	61.3
Juillet	31.9	37.1	41.7	31.9	36.8	41.1	56.7	62.6	70.3	56.7	62.1	69.3
Août	33.1	42.4	45.4	32.4	42.4	45.4	58.2	71.4	76.5	57.6	71.4	76.5
Septembre	33.3	36.5	38.4	32.7	36.5	38.4	58.5	61.5	64.7	58.0	61.5	64.7
Octobre	31.1	37.1	37.3	31.1	37.1	37.3	55.3	62.5	62.9	55.3	62.5	62.9
Novembre	28.0	35.0	36.4	27.6	34.4	36.4	49.6	59.0	61.4	49.0	58.0	61.4
Décembre	18.6	28.7	22.0	15.3	23.8	20.2	32.1	47.2	36.8	27.2	40.2	34.0
Région du Sud												
Janvier	9.7	14.0	14.4	9.6	13.4	13.3	16.8	24.2	25.1	16.6	23.3	22.1
Février	11.3	16.6	15.6	11.1	16.6	14.6	19.5	29.0	27.2	19.2	29.0	24.3
Mars	13.7	11.6	15.3	13.7	11.6	14.3	23.8	20.2	26.7	23.8	20.2	23.8
Avril	13.0	10.6	15.5	13.0	10.6	14.5	22.5	18.5	27.0	22.5	18.5	24.1
Mai	15.1	17.4	16.4	15.1	17.4	15.4	26.1	30.3	28.6	26.1	30.3	25.6
Juin	17.3	20.7	14.4	17.3	20.7	13.5	29.9	36.1	25.1	29.9	36.1	22.5
Juillet	20.7	21.1	16.1	20.5	21.1	16.1	35.9	36.9	26.8	35.5	36.9	26.8
Août	22.9	21.0	17.3	20.1	19.5	16.5	38.9	36.5	28.4	34.7	34.0	27.6
Septembre	17.3	18.2	16.2	16.8	18.1	16.2	29.7	31.8	27.0	29.1	31.6	27.0
Octobre	18.0	22.4	18.2	18.0	22.4	18.2	31.2	39.1	30.3	31.2	39.1	30.3
Novembre	16.0	21.3	17.0	16.0	21.3	17.0	27.6	37.2	28.3	27.6	37.2	28.3
Décembre	10.9	16.0	15.0	10.5	15.1	14.7	18.8	27.8	24.9	18.1	26.4	24.6

Source: STATEC

3. Méthodologie

3.1 Sources statistiques

La statistique d'hébergement repose sur le **recensement** des arrivées et des nuitées des touristes dans les établissements d'hébergement.

3.2 Unité statistique

La notion du touriste est prise dans un sens très large englobant non seulement les personnes effectuant un

voyage d'agrément, mais également celles qui se déplacent pour raisons de famille, de santé, d'affaires etc.

3.3 Taux d'occupation des chambres d'hôtel

3.3.1 Taux d'occupation net

Le taux d'occupation net des places-lits (ou chambres) est obtenu en divisant le total des nuitées par le produit des places-lits (ou chambres) offerts par le nombre de jours où les lits (ou chambres) qui sont effectivement

disponibles (les fermetures saisonnières ou autres fermetures temporaires n'étant pas prises en compte) au cours d'une période donnée le quotient étant multiplié par 100 pour obtenir un pourcentage.

3.3.21 Taux d'occupation brut

Le taux d'occupation brut des places-lits (ou chambres) au cours d'une période donnée est obtenu en divisant le total des nuitées par le produit des places-lits (ou

chambres) offertes par le nombre de jours de la période, le quotient étant multiplié par 100 pour obtenir un pourcentage.

3.3 Base légale

La statistique d'hébergement a été introduite par l'arrêté ministériel du 29 janvier 1959.

La loi du 28 mai 1968 et le règlement grand-ducal du 12 juillet 1968 ont réformé ce système.

La loi du 16 août 1975 sur le contrôle des voyageurs dans les établissements d'hébergement et le règlement grand-ducal du 1er octobre 1975 relatif aux fiches à tenir par les tenanciers d'établissements d'hébergement ont aménagé le système antérieur en vigueur.

3.4 Champ du recensement

Le champ du recensement est défini par l'article 1er de la loi du 16 août 1975 précitée: "Quiconque héberge contre rémunération une personne dans un hôtel, une auberge, une maison, une pension de famille, un appartement, une chambre garnie, un camping, une auberge de la jeunesse ou un gîte d'étape devra remplir ou faire remplir une fiche pour toute personne hébergée; cependant l'épouse est inscrite avec son nom de jeune fille sur la même fiche que l'époux et seul le nombre des enfants âgés de moins de quinze ans est inscrit sur la fiche de la personne sous la garde de laquelle ils se présentent au logeur".

La fiche doit être remplie le jour de l'arrivée du voyageur dans l'établissement. Elle est signée par le voyageur.

La première copie de la fiche est transmise dans les cinq premiers jours du mois qui suit celui de l'arrivée du voyageur au STATEC (Règlement grand-ducal du 1er octobre 1975 relatif au modèle des fiches à tenir par les tenanciers d'établissements d'hébergement).